



*Dalla pietra
alla ceramica.
Naturalmente*
*From stone
to ceramics.
Naturally*

(evolutionstone)

indice

contents / sommaire / Inhalt
índice / содержание

(pietra di brera)

pag. 9



bar

bar / bar / bar / bar / бар
in&out

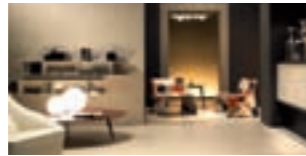


living

soggiorno / living room
salon / living / sala de estar
гостиная
in

(malaga)

pag. 19

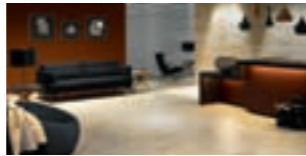


hall

foyer / hall / foyer / hall / холл
in

(quarzite)

pag. 25



hall

foyer / hall / foyer / hall / холл
in



patio

patio / cour / innenhof / patio
патио
out

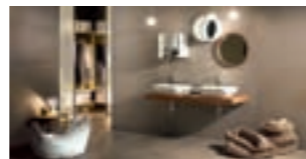
(piacentina)

pag. 33



café

caffè / café / café / café / кафе
in&out



bathroom

bagno / salle de bains / bad
баño / ванная комната
in

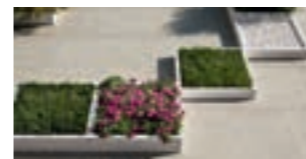
(luserna)

pag. 41



loft

loft / loft / loft / loft / лофт
in&out



outdoor

esterno / extérieur /
aussenbereich / exterior
открытые пространства
out



spa

centro benessere / spa
spa / spa / spa
термальные центры
in

(pierre bleue)

pag. 49



in/out

in/out / in/out / in/out / in/out
внутреннее и наружное
применение
in&out

(serena)

pag. 55



living

soggiorno / living room
salon / living / sala de estar
гостиная
in&out



spa

centro benessere / spa
spa / spa / spa
термальные центры
in&out

(ardesia)

pag. 65



bookshop

libreria / bookshop / librairie
bookshop / librería
книжный магазин
in



bathroom

bagno / salle de bains / bad
баño / ванная комната
in

tech-info & plus
pag. 73

(evolutionstone)

*Dalla pietra
alla ceramica.
Naturalmente.*

*From stone
to ceramics.
Naturally.*

*De la pierre
à la céramique.
Tout naturellement.*

*Vom Stein
zur Keramik.
Eine natürliche
Entwicklung.*

*De la piedra
a la cerámica.
Naturalmente.*

*Из камня
в керамику.
Натуральным
образом.*

Marazzi reinterpreta il fascino delle pietre naturali attraverso le molteplici sfaccettature di una collezione ceramica esteticamente e tecnologicamente unica. EvolutionStone è l'interpretazione originale di otto pietre: Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena e Ardesia. Espressioni di una collezione destinata a riscoprire il fascino delle più pregiate pietre architettoniche.

Marazzi reinterprets the beauty of natural stones through the many facets of a ceramic tile collection unique in both technology and appearance. EvolutionStone is an original interpretation of eight types of stone: Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena and Ardesia. Expressions of a collection that recreates the beauty of the finest architectural stones.

Marazzi interprète le charme des pierres naturelles avec les mille et une facettes d'une collection céramique qui est unique sur le plan esthétique et technologique. EvolutionStone donne une interprétation originale à huit pierres: Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena et Ardesia. Les expressions d'une collection faite pour revivre le charme des plus belles pierres d'architecture.

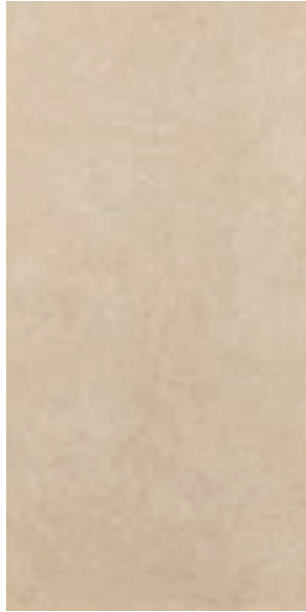
Marazzi interpretiert die Faszination von Naturstein neu: In der Vielfalt einer Kollektion mit einzigartigen ästhetischen und technischen Merkmalen. EvolutionStone ist acht Natursteinen nachempfunden: Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena und Ardesia. Die Kollektion bringt die Schönheit und Außergewöhnlichkeit auserlesener natürlicher Bausteine in einer neuen Dimension zur Geltung.

Marazzi reinterpreta el encanto de las piedras naturales a través de las múltiples facetas de una colección cerámica estética y tecnológicamente única. EvolutionStone es la interpretación original de ocho piedras: Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena y Ardesia. Son expresiones de una colección que se propone redescubrir el encanto de las piedras arquitectónicas más preciadas.

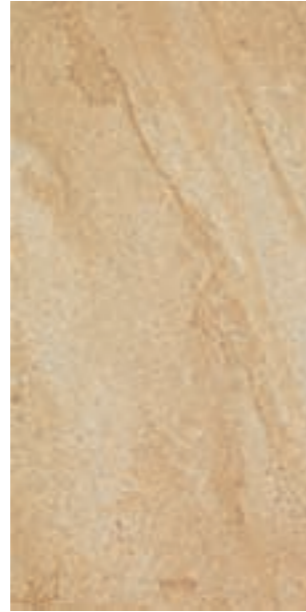
В этой новой керамической коллекции, уникальной с точки зрения эстетики и технологии, Marazzi по-новому интерпретирует очарование многогранности натуральных камней. EvolutionStone - это оригинальная имитация восьми камней, Pietra di Brera, Malaga, Quarzite, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Serena и Ardesia. Эта коллекция раскрывает всю прелесть самых ценных видов архитектурного камня.



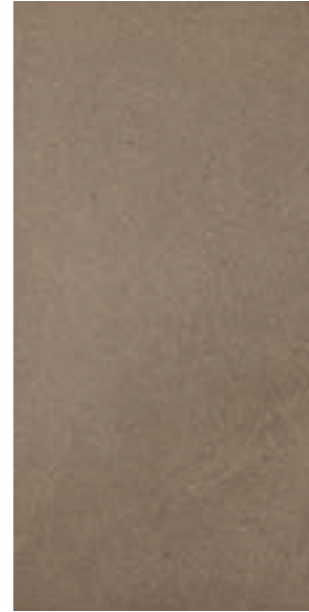
PIETRA DI BRERA



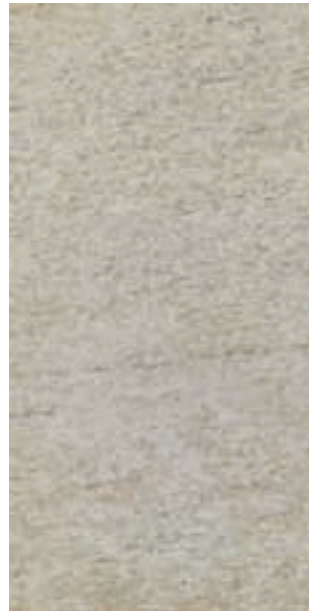
MALAGA



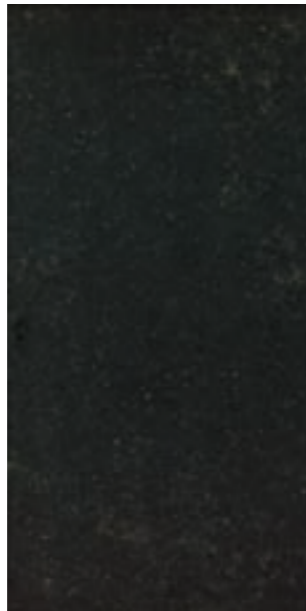
QUARZITE



PIASENTINA



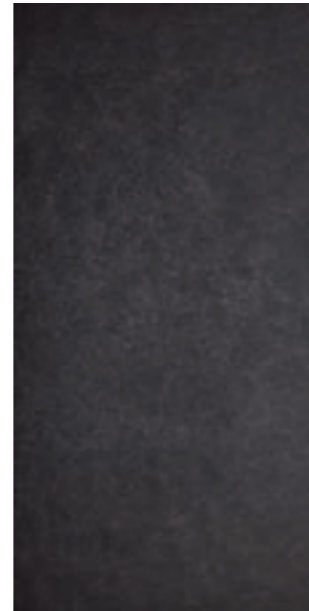
LUSERNA



PIERRE BLEUE



SERENA



ARDESIA

Evolutionstone è una collezione ceramica che ha come filo conduttore d'ispirazione otto pietre, molto diverse tra loro per aspetto e colore ma vicine per caratteristiche intrinseche e per destinazioni d'uso. I grandi formati, la doppia superficie liscia e strutturata rendono la collezione ideale per utilizzi interni ed esterni, rispondendo alle più alte esigenze tecniche ed estetiche per ambienti pubblici e privati. Evolutionstone coniuga in sé bellezza, performance e funzionalità, caratteristiche tipiche di un prodotto Made in Italy, senza dimenticare il rispetto per l'ambiente e l'ecosostenibilità dei processi produttivi.

EvolutionStone is a collection created around eight types of stone, very different in appearance and colour but similar in their intrinsic characteristics and intended uses. The large sizes and the choice of two surfaces (smooth and textured) make this collection ideal for indoor and outdoor uses, meeting the highest technical and appearance standards for public and private locations. EvolutionStone is a blend of beauty, performance and convenience, all typical of an Italian-made product, not forgetting the use of environment-friendly, eco-sustainable production processes.

EvolutionStone est une collection céramique inspirée de huit pierres très différentes au niveau de leur aspect et de leur couleur, mais très proches l'une de l'autre sur le plan de leurs caractéristiques et de leur domaine d'application. Les grands formats, la double surface - lisse et structurée - en font une collection parfaite pour l'intérieur et pour l'extérieur. Elle répond aux critères techniques et esthétiques les plus stricts pour l'utilisation dans les espaces publics et privés. EvolutionStone réunit la beauté, la performance et l'utilité pratique, les caractéristiques propres à un produit Made in Italy, sans oublier le respect de l'environnement et la durabilité écologique des procédés de production.

Die Keramikkollektion EvolutionStone ist an acht Steinen inspiriert, die sich in Aussehen und Farbe zwar stark unterscheiden, aber in ihren Merkmalen und Zweckbestimmungen sehr ähneln. Die großen Formate und die Oberflächen glatt und strukturiert machen die Kollektion, die den höchsten technischen und ästhetischen Anforderungen von öffentlichen und privaten Objekten gerecht wird, zur idealen Lösung für Innen- und Außenbereiche. EvolutionStone vereint in sich optische, technische und funktionale Eigenschaften, die erstklassiges Made in Italy verkörpern, und erfüllt außerdem hohe Ansprüche an Umweltschutz und Nachhaltigkeit der Fertigungsprozesse.

EvolutionStone es una colección cerámica cuyo hilo conductor está constituido por ocho piedras de colores y aspectos muy distintos pero con características intrínsecas y posibilidades de aplicación similares. Sus formatos grandes y su doble superficie, lisa y estructurada, la convierten en la colección ideal para revestir superficies interiores y exteriores, tanto en espacios públicos como privados, respondiendo a las más elevadas exigencias técnicas y estéticas. EvolutionStone conjuga belleza, prestaciones y funcionalidad, características típicas de un producto Made in Italy, sin descuidar el respeto por el medio ambiente y la ecosostenibilidad en el desarrollo de los procesos productivos.

EvolutionStone - это коллекция керамических материалов, в создании которой за образец было взято восемь каменных пород. Они сильно отличаются друг от друга по внешнему виду и цвету, но имеют сходные характеристики и сферы применения. Большие форматы, двойная (гладкая или структурированная) отделка поверхности позволяют применять эту коллекцию для внутренних и наружных работ, отвечая самым высоким техническим и эстетическим требованиям при оформлении частных и общественных объектов. EvolutionStone объединяет красоту, технические характеристики и функциональность, всегда отличающие продукцию Made in Italy, уделяя также должное внимание охране окружающей среды и экологической рациональности производственных процессов.

(pietra di brera)

*Ritrovare
la natura.
Rediscover
nature.
Retrouver
la nature.
Die Natur
wiederentdecken.
Reencontrarse
con la
naturaleza.
Новая встреча
с природой.*

*La collezione Evolutionstone
si arricchisce di una nuova
proposta: Pietra di Brera.
Spazi confortevoli e rilassanti
caratterizzati da scelte
di arredo essenziali coesistono
armonicamente con la
naturalezza della pietra.*

The Evolutionstone collection
is enriched by a new product:
Pietra di Brera.
Comfortable and relaxing
spaces characterised by
selected essential furnishing
that coexists in harmony
with natural stone.

La collection Evolutionstone
compte une nouveauté:
Pietra di Brera.
Les espaces confortables
et relaxants, flanqués d'une
déco minimaliste, s'entendent
à merveille avec l'esprit
naturel de la pierre.

Die Kollektion Evolutionstone
wird um eine neue Serie
bereichert: Pietra di Brera.
Wohnliche, entspannende
Raumwelten
mit minimalistischem
Einrichtungsdesign verbinden
sich mit der natürlichen
Ausstrahlung von Stein.

La colección Evolutionstone
se ve ampliada con una
nueva propuesta:
Pietra di Brera.
Espacios confortables y
relajantes caracterizados por
un estilo decorativo austero
conviven en armonía con
la naturalidad de la piedra.

Коллекция Evolutionstone
пополняется новым
предложением: Pietra
di Brera. Комфортные
и успокаивающие
пространства с
лаконичными решениями
обстановки гармонично
сливаются с
натуральностью камня.



MKQ5 PIETRA DI BRERA 60X120
MKR1 PIETRA DI BRERA BOCC. 60X60
ML34 MOSAICO 30X60

(bar)



*Pietra di Brera
annulla i confini
fra in & out ed amplia
gli spazi dell'abitare.*

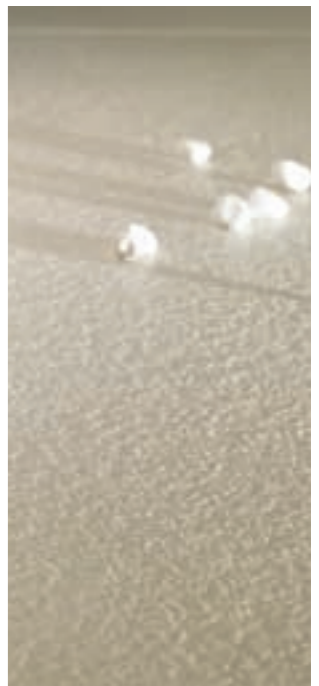
Pietra di Brera
eliminates divisions
between indoors and out,
expanding on living space.

Pietra di Brera supprime les
barrières entre «in» et «out»,
agrandit les espaces
de la maison.



Pietra di Brera schafft
die Grenzen zwischen Innen
und Außen ab und erweitert
die Horizonte des Wohnens.

Pietra di Brera anula
los confines entre el interior
y el exterior y agranda
los espacios habitables.

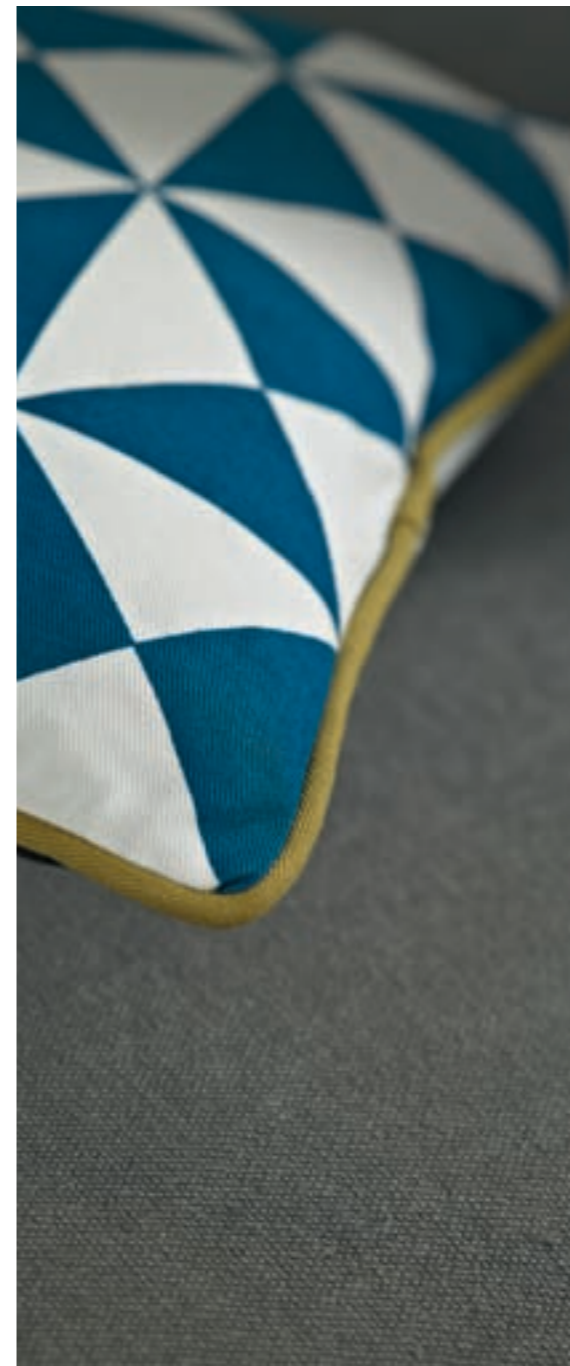
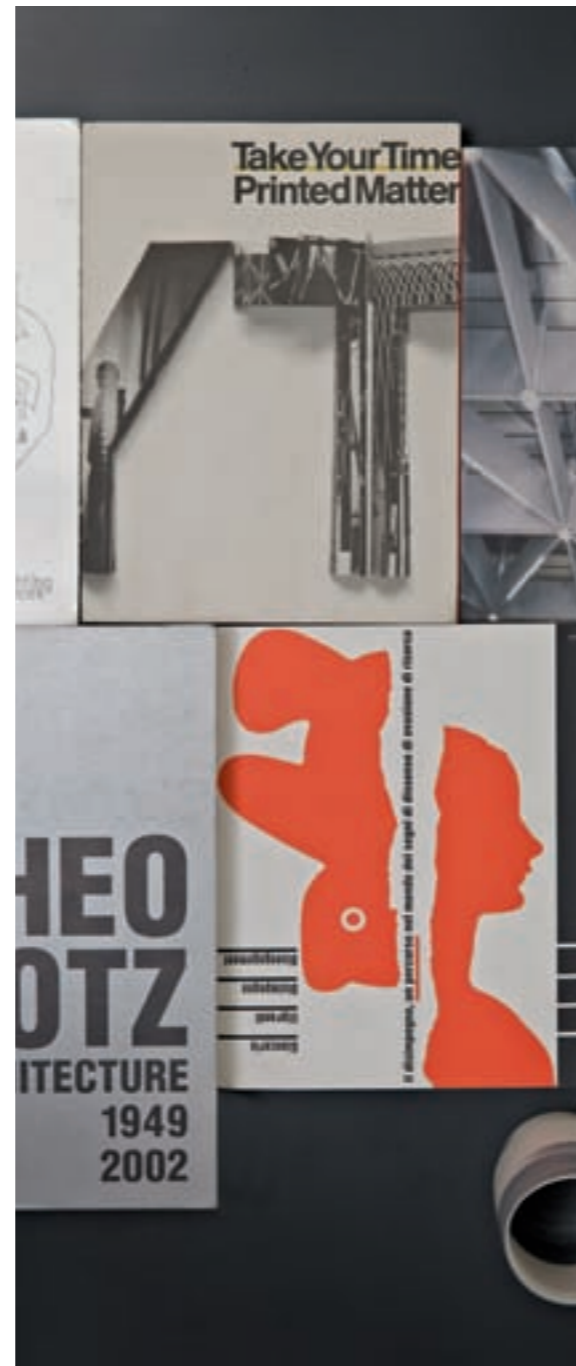


Pietra di Brera смыкает
границы между
интерьером и экстерьером,
расширяя жилые
пространства.



(living)

MKQS PIETRA DI BRERA 60X120



La superficie morbida e naturale rende questo materiale perfetto per ogni ambiente a cui dona charme ed eleganza.

The soft and natural surfaces make this material perfect for every setting to which it lends charm and elegance.

Avec sa surface douce et naturelle, ce produit est parfait pour tous les styles, apportant charme et élégance.

Die samtweiche, natürliche Haptik der Oberfläche macht das Material zur idealen Lösung für jedes Ambiente, dem es eine reizvolle Eleganz verleiht.

La superficie suave y natural convierte este material en perfecto para ámbitos de todo tipo a los que confiere encanto y elegancia.

Мягкая и натуральная поверхность превращает его в идеальный материал для любого интерьера, которому он придает очарование и элегантность.

(malaga)

*Progettazione
creativa.*

*Creative
architecture.*

*La fantaisie
de la création.*

*Kreative
Planung.*

*Proyecto
creativo.*

*Творческий
дизайн.*

Malaga è una roccia resistente con le caratteristiche estetiche tipiche delle arenarie, lievissime sfumature dal giallo ocra al bianco che si fondono in un beige variegato. Sofisticata nuance cromatiche riprodotte da Marazzi in una pietra di sintesi dalle notevoli qualità strutturali.

Malaga is a tough stone with the features of a typical sandstone: very slight variations in shade from ochre yellow to white, blending into a variegated beige. Sophisticated, subtle colours that Marazzi reproduces in an artificial stone with impressive structural characteristics.

Malaga est une roche résistante qui présente les caractéristiques esthétiques des grès, avec des légères nuances du jaune ocra au blanc qui s'unissent en un beige bigarré. Marazzi reproduit d'élégantes variations de couleurs en une pierre de synthèse flanquée d'une structure de très grande qualité.

Malaga ist ein widerstandsfähiges Felsgestein mit den typischen optischen Merkmalen des Sandsteins. Feinste Abstufungen von Ockergelb bis Weiß verschmelzen mit einem lebhaft natürlichen Beige. Marazzi hat der Natur erlesene Farbnuancen entlehnt und mit erstklassigen Gebrauchseigenschaften verbunden.

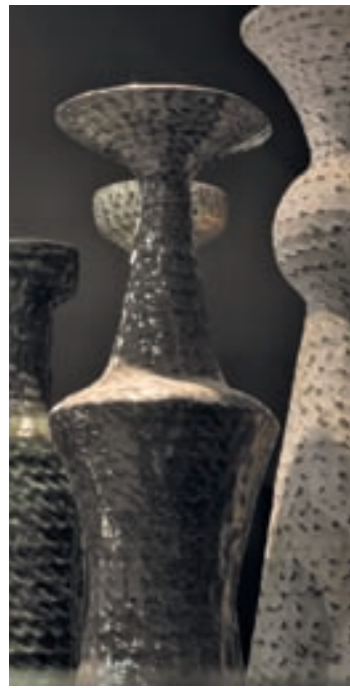
Malaga es una roca resistente que tiene las características estéticas típicas de las areniscas, con ligeros matices que van del amarillo ocra al blanco y se funden en variaciones de beige. Sofisticadas tonalidades cromáticas reproducidas por Marazzi en una piedra de síntesis de cualidades estructurales notables.

Malaga является прочным материалом, обладающим характерными эстетическими свойствами песчаников. Он имеет легкие оттенки от цвета желтой охры до белого, сливающиеся в неоднородный бежевый цвет. Эти изысканные цветовые нюансы Marazzi воспроизводила в искусственном камне с высокими техническими качествами.



M6QV EVOLUTIONSTONE MALAGA 60X120
M6Q5 DECORO 60X60

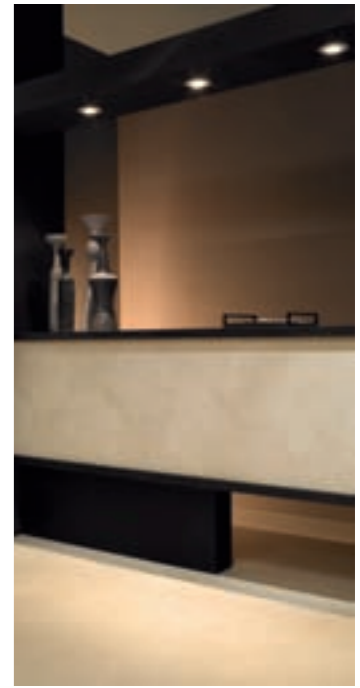
(hall)



Un'atmosfera sobria ed accogliente, grazie all'utilizzo di un materiale estremamente naturale, armoniosamente combinato con elementi dal design contemporaneo.

An understated, welcoming atmosphere, achieved using an extremely natural material, attractively combined with contemporary design touches.

Une atmosphère sobre et chaleureuse, grâce à l'utilisation d'une matière des plus naturelles qui forme une symbiose parfaite avec le design contemporain.



Благодаря использованию этого весьма натурального материала, гармонично сочетающегося с современными дизайнерскими элементами, создается сдержанная и уютная атмосфера.

Das Material mit einer äußerst natürlichen Ausstrahlung schafft in Kombination mit modernen Designelementen eine dezente, wohnliche Atmosphäre.

Un ambiente sobrio y acogedor, gracias al uso de un material extraordinariamente natural, armoniosamente combinado con elementos de diseño contemporáneo.

(quarzite)



*Luoghi
da vivere.*

*Locations
for life.*

*Des lieux
à vivre.*

*Raum als
Lebensraum.*

*Lugares
que vivir.*

*Места,
преисполненные
жизнью.*

*Marazzi si è ispirata ad una
varietà di quarzite italiana,
caratterizzata da forti
stonalizzazioni, con sfumature
e velature di colore chiaro
che donano al prodotto una
preziosa luminosità.*

Marazzi has drawn its
inspiration from an Italian
variety of quartzite with
strongly contrasting colours
and lighter tones and shades
that give the product an
exquisite gleam.

Marazzi puise son inspiration
dans les quartzites d'Italie.
La pierre se distingue par ses
dégradés intenses, par ses
nuances et par ses glacis de
couleur claire qui lui donnent
une superbe brillance.

Marazzi inspirierte sich
an einer italienischen
Quarzitsorte mit lebhaften
Nuancen, deren helle
Farbabstufungen und
-übergänge einen kostbaren
Schimmer verbreiten.

Marazzi se ha inspirado en
una variedad italiana de
cuarcitas que se caracteriza
por sus fuertes variaciones
tonales, con matices y velos
de color claro que confieren
una luminosidad preciosa al
producto.

Marazzi черпала
вдохновение в
одной итальянской
разновидности кварцита,
характеризующейся
выраженной разницей
тона и предлагающей
светлые оттенки и налеты,
придающие изделию
редкий свет.



MHO4 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60X120
MHO5 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 30X60
MJ3L DECORO STRUTTURATO 30X60

(hall)



MHO7 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO 60X120

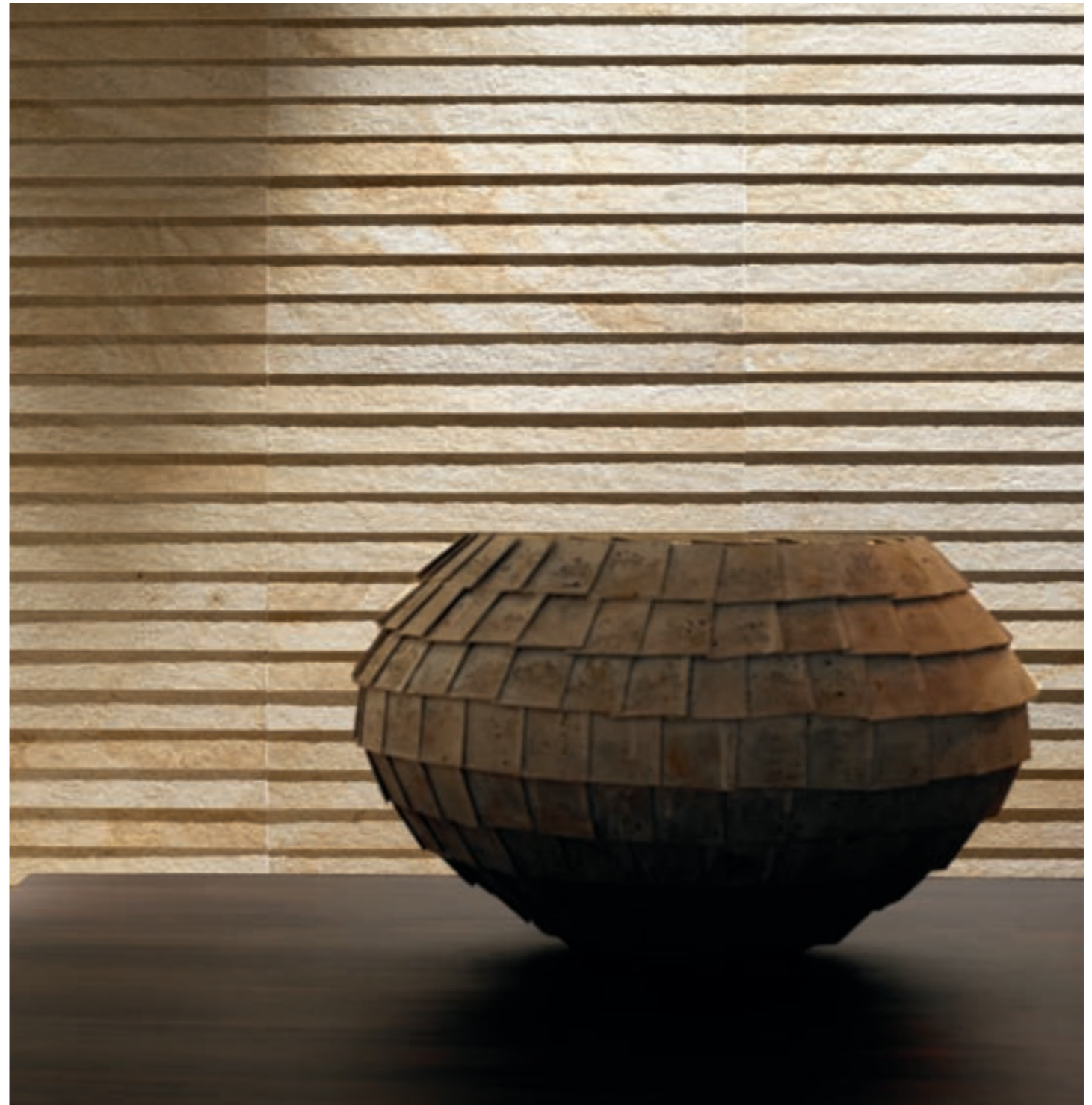
(patio)



Luoghi per momenti diversi fra loro: rappresentanza, accoglienza, incontro, passaggio.

Locations ideal for all purposes: formal events, informal entertainment, meetings, just passing through.

Des lieux pour toutes les occasions: représentation professionnelle, accueil, rencontre, passage.



Repräsentationsraum, Empfangsraum, Beratungsraum, Durchgangsraum: Raum für menschliches Tun.

Lugares para diferentes momentos: de representación, de acogida, de encuentro y de paso.

Используется для оформления мест самого разного назначения: представительство, прием, встреча, проход.

(piasentina)



*Il piacere
dell'abitare.
Pleasurable
living space.
Le nid douillet.
Freude am
Wohnen.
El placer
del habitar.
Наслаждение
домом.*

*La Piasentina reinterpreta
la pietra tipica del territorio
friulano, una pietra bruna con
decise sfumature sui toni del
ruggine.*

Piasentina interprets the
typical stone of Italy's Friuli
region, a brown stone
with strong rust-coloured
patterning.

Piasentina interprète la
pierre typique du Frioul, une
pierre brune agrémentée de
nuances rouille intenses.

Piasentina interpretiert
das typische Gestein des
Friaul: Ein brauner Stein mit
markanten Abstufungen in
Rosttönen.

La Piasentina reinterpreta
la piedra típica del territorio
friulano, una piedra parda
con los matices resueltos de
las tonalidades rojizas de la
herrumbre.

Piasentina предлагает
характерный для
территории Фриули бурый
камень, обладающий
резкими оттенками
ржавчины.



MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 30X60
MF2W EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCIARDATO 30X60
M809 MOSAICO BOCCIARDATO 30X60

(café)



M6T4 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA 60X120
M82C MOSAICO 30X30
M82E LISTELLO METALLO 0,6X60

(bathroom)



Arredi ricercati, dettagli preziosi, una luminosità calda e diffusa, per valorizzare il piacere dell'abitare.

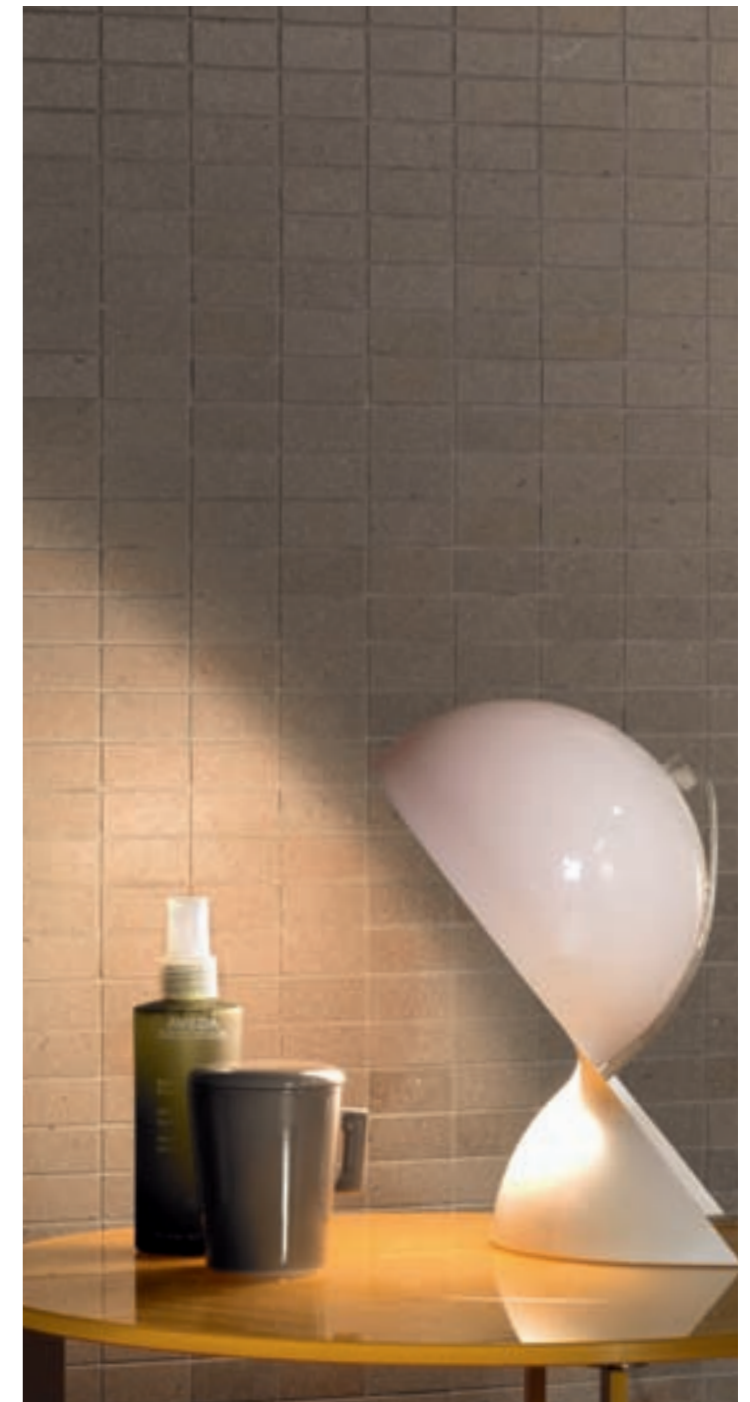


Sophisticated design schemes, choice details and a warm, comforting glow, bringing an extra pleasure to living space.

Un mobilier raffiné, une décoration sophistiquée, une luminosité chaude et diffuse pour créer un nid douillet.

Erlasene Einrichtungen, wertvolle Details, ein warmes, diffuses Licht schaffen Freude am Wohnen.

Decoraciones sofisticadas, detalles preciosos, una luminosidad cálida y difusa que revaloriza el placer del habitar.



Изысканные предметы обстановки, ценные детали, теплый и рассеянный свет усиливают наслаждение домом.



*Spazi
architettonici
originali.*

*Original
architectures.*

*Des architectures
originales.*

*Originelle
Raumkonzepte.*

*Espacios
arquitectónicos
originales.*

*Оригинальные
архитектурные
пространства.*

*Fedele alla sua fonte
ispirativa Luserna è un
prodotto dalle tonalità fredde
e con una leggera grafica.
Ideale per l'utilizzo in
ambienti esterni come centri
storici, piazze, viali pedonali
e portici.*

As appropriate to its
inspiration, Luserna is
a product in cold colour
shades with light patterning.
Ideal for use outdoors in
locations such as historic
centres, squares, pedestrian
precincts and arcades.

Fidèle à sa source
d'inspiration, Luserna est
un produit aux couleurs
froides qui présente une
décoration très discrète.
Parfait à l'extérieur, par
exemple dans les centres
historiques, sur les places,
dans les piétonniers et dans
les galeries.

Der natürlichen Vorlage
getreu weist Luserna
kalte Farbtöne und zarte
Strukturen auf. Ideal für
Außenbereiche wie Altstädte,
Plätze, Fußgängerzonen und
Arkaden.

Fiel a su fuente de
inspiración, Luserna es un
producto de tonalidades frías
que incorpora un diseño
gráfico ligero. Ideal para
ser aplicado a espacios
exteriores como cascos
antiguos, plazas, paseos y
soportales.

Наподобие своему
источнику вдохновения,
Luserna - это материал
с холодными тонами и
едва заметной графикой.
Идеально подходит для
применения в таких
наружных пространствах,
как старинные кварталы,
площади, пешеходные
улицы и портики.



MH00 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 60X60
MHNO EVOLUTIONSTONE LUSERNA 60X60

(loft)



MHO1 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 60X120

(outdoor)



MHNS EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO 30X60

(spa)

(pierre bleue)



*L'eleganza
della materia.*

*The elegance
of matter.*

*L'élégance
de la matière.*

*Eleganz der
Materie.*

*La elegancia
de la materia.*

*Элегантность
материи.*

*La pietra belga o pietra blu
è da sempre una delle pietre
naturali più pregiate. Marazzi
ne presenta una fedele
interpretazione di grande
impatto.*

Belgian stone or Pierre Bleue
has always been one of the
most highly prized natural
stones. Marazzi offers a very
striking reproduction of its
beauty.

La pierre belge, ou pierre
bleue, est depuis toujours
l'une des plus belles pierres
naturelles. Marazzi propose
une interprétation fidèle de
grand impact.

Der Belgische Brocken
oder De Blauwe Westeen
zählt seit jeher zu den
hochwertigsten Natursteinen.
Pierre Bleue interpretiert
ihn naturgetreu in
eindrucksvoller Weise.

La piedra belga o piedra
azul siempre ha sido una de
las piedras naturales más
preciadas. Marazzi presenta
una fiel interpretación de la
misma, de gran impacto.

Бельгийский или синий
камень всегда являлся
одним из самых ценных
разновидностей
натурального камня.
Marazzi представляет
очень эффективное и
близкое к оригиналу
воспроизведение.



MHOA EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60X120
MHOB EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE STRUTTURATO 60X60

(in/out)





*Tradizione
e tendenza.*

*Tradition at the
state of the art.*

*Tradition et
tendance.*

*Tradition
und Trend.*

*Tradición
y moda.*

*Традиция и
тенденции.*

*La pietra Serena è un
elemento fondamentale
dell'architettura italiana.
L'interpretazione di
Marazzi rispecchia il
fascino intramontabile e
sempre attuale della "fonte
ispirativa", per promuovere
il rinnovamento e le tendenze
estetiche dell'abitare
contemporaneo.*

Serena stone is a
fundamental feature of
Italian architecture. Marazzi's
interpretation reflects the
antique yet contemporary
appeal of its "inspiration
stone" as a source of
renewal and fresh stylistic
trends in contemporary home
design.

Serena est une pierre très
importante pour l'architecture
italienne. L'interprétation
Marazzi repropose le charme
éternel et sans âge de la
« source d'inspiration »
pour apporter une touche
moderne et pour promouvoir
l'esthétique du résidentiel
contemporain.

Der Stein Serena ist
ein Hauptelement der
italienischen Baukunst. Die
Interpretation von Marazzi
spiegelt die unvergängliche
und stets aktuelle
Faszination des Originals
wider und verinnerlicht die
neuen Trends des modernen
Wohnens.

La piedra Serena es un
elemento fundamental de
la arquitectura italiana.
La interpretación de
Marazzi refleja el encanto
imperecedero y siempre
actual de la "fuente de
inspiración" para promover la
renovación y las tendencias
estéticas del habitar
contemporáneo.

Камень Serena является
краеугольным элементом в
итальянской архитектуре.
Его прочтение от Marazzi
отражает вечное и
всегда актуальное
очарование исходного
материала, который
служит вдохновением
для внедрения новых
эстетических тенденций в
современную жизнь.





*Il verde contamina
l'atmosfera degli interni,
creando continuità fra gli spazi.*

Green is a constant
in every room, creating
continuity between spaces.



Le vert s'insinue à l'intérieur
et unit les espaces.

Das Grün setzt sich in den
Innenräumen fort
und schafft kontinuierliche
Übergänge.

El verde contamina
la atmósfera de los interiores
creando continuidad entre
los espacios.



Зеленый цвет проникает
в атмосферу интерьеров,
создавая непрерывность
пространств.



M7ZP EVOLUTIONSTONE SERENA 30X60
MZZT EVOLUTIONSTONE SERENA RIGATO 30X60
MF25 MOSAICO 30X60

(spa)



Choose materials and colour shades that give personality and transform a space into an appealing, comfortable place.

Choisir des matières, des tonalités pour personnaliser et pour transformer un espace en un endroit chaleureux et confortable.

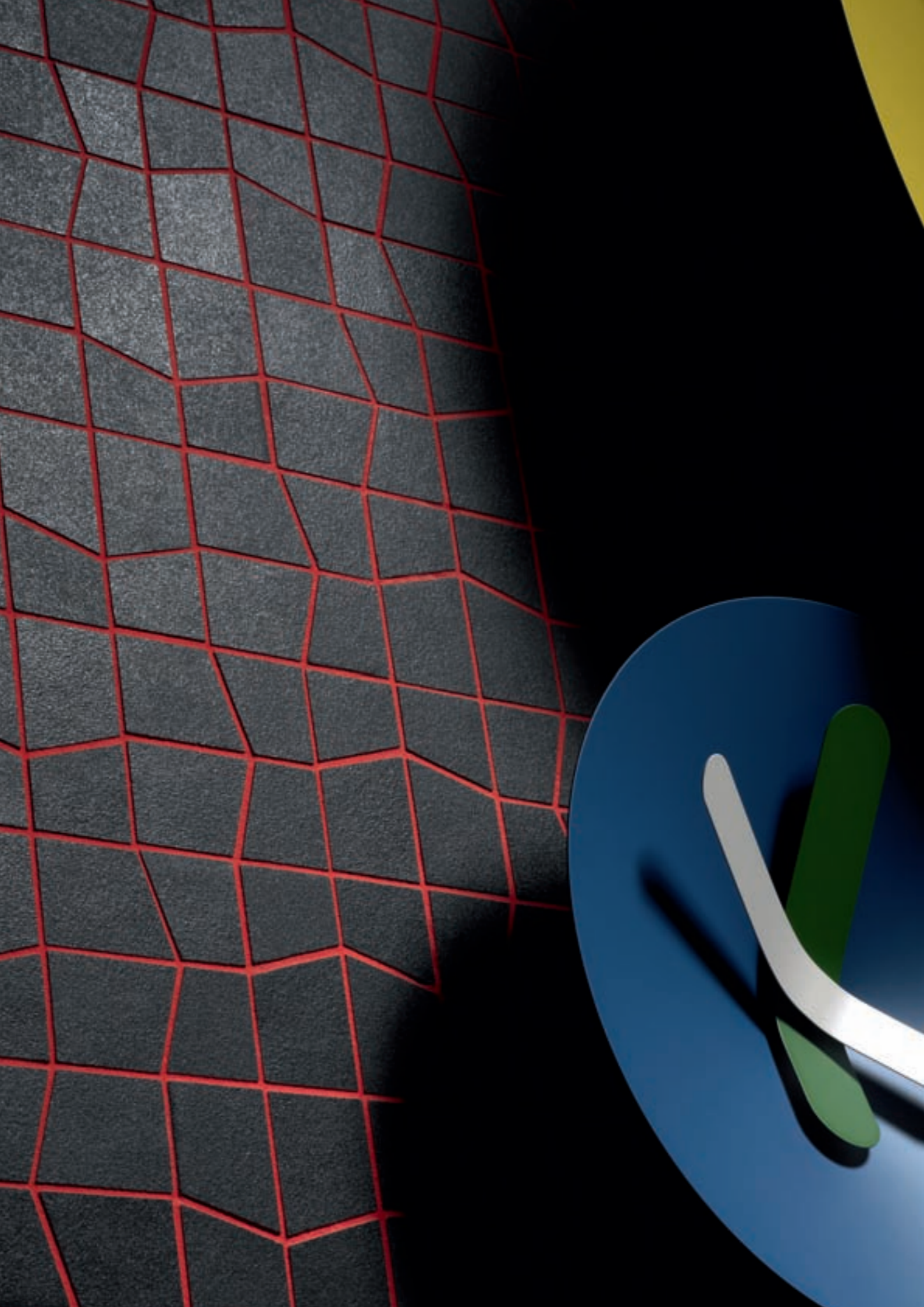
Scegliere materiali, toni di colore, per conferire personalità e trasformare uno spazio in un luogo accogliente e confortevole.

Mit der Auswahl der Materialien und Farbnuancen werden individuelle Wohnwelten geschaffen und wird der Raum zu einem behaglichen, wohnlichen Ort.

Seleccionar materiales y tonos cromáticos para dar personalidad y transformar un espacio en un lugar acogedor y confortable.

Выбор материалов и оттенков цветов придает помещениям индивидуальный характер, превращая их в уютные и удобные интерьеры.





*Colore e design.
Colour and design.
Couleur et design.
Farbe und Design.
Color y diseño.
Цвет и дизайн.*

Marazzi per creare Ardesia prende spunto dalla roccia presente in natura dai tipici toni scuri e delicatamente profondi; ideale come elemento decorativo per l'interior design.

To create its Ardesia, Marazzi returns to the natural rock, with its distinctive dark, delicately deep shades: ideal as a decorative feature in interior design.

Pour Ardesia, Marazzi s'inspire de la roche naturelle et de ses tonalités foncées et délicatement profondes. Une décoration parfaite pour l'interior design.

Marazzi inspirierte sich für Ardesia an dem natürlichen Felsgestein mit den typischen dunklen Farben und der dezenten Tiefenoptik. Das ideale Gestaltungselement für Innenräume.

Marazzi crea Ardesia inspirándose en la típica roca de tonos oscuros y delicadamente profundos existente en la naturaleza; ideal como elemento decorativo para el diseño de interiores.

Для создания Ardesia Marazzi исходила из имеющегося в природе камня с характерными темными и умеренно глубокими тонами. Он является идеальным декоративным элементом для дизайна интерьеров.



BOOKSHOP
cashdesk

3

MDTX EVOLUTIONSTONE ARDESIA 60X60
MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30X60
MF2X MOSAICO 30X30

(bookshop)



Giochi cromatici e forme decise: un ambiente arricchito da pezzi unici, sovrapposizioni e materiali a contrasto.

Chromatic effects and assertive forms: a room made special by unique pieces, overlapping and contrasting materials.

Des jeux de couleurs et des formes nettes : un espace orné de pièces uniques, de superpositions et de contrastes matériels.



Игра цветов и решительные формы: помещение оформлено с применением уникальных предметов, наложенных друг на друга и контрастирующих материалов.

Juegos cromáticos y formas resueltas: un espacio que se ve enriquecido por la presencia de piezas únicas, superposiciones y materiales en contraste.

Farb- und Formenspiele: Ein Ambiente mit Unikaten, Überlagerungen und kontrastierenden Materialien.



MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA 30X60
MF2Y MOSAICO 30X30
M82E LISTELLO METALLO 0,6X60

(bathroom)





(quality and environment)

Amare la ceramica, rispettare l'ambiente.

Marazzi e la ceramica.

Una passione antica, una costante ricerca del nuovo.

Perché per Marazzi amare questo materiale significa da sempre rispettare l'ambiente, inteso nella sua più vasta accezione come paesaggio umano e naturale.

Tecnologia, design e sperimentazione.

Così Marazzi ha raggiunto la sua posizione di leader nell'ambito di un'industria ecosostenibile.

Così ha contribuito a sviluppare una forte attenzione nei confronti degli aspetti ambientali ed ecologici lungo l'intero processo industriale, attraverso un utilizzo razionale delle risorse naturali e un impatto ambientale responsabile.

Un percorso aperto e in continua evoluzione. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

Love ceramics, protect the environment.

Marazzi and ceramics.

A passion with ancient roots, a constant search for innovation. Because for Marazzi, loving ceramics has always meant respecting the environment, in its broadest sense of the human and natural landscape.

Technology, design and experimentation. This is how Marazzi has become leader in ecosustainable industrial enterprise. This is how it has helped to develop a strong awareness of environmental and ecological aspects throughout the industrial process, through rational use of natural resources and responsible environmental impact. Open-ended evolution, with constant improvement. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Aimer la céramique, respecter l'environnement.

Marazzi et la céramique.

Une passion ancienne, une recherche constante de la nouveauté : pour Marazzi, depuis toujours, l'amour de ce matériau est indissociable du respect de l'environnement, au sens le plus large du terme, c'est-à-dire un paysage humain et naturel. Technologie, design et expérimentation : c'est ainsi que Marazzi a bâti sa position de leader au sein de l'industrie éco-responsable vis-à-vis du développement durable. À travers une utilisation rationnelle des ressources naturelles et un impact environnemental responsable, le groupe a largement contribué à développer la sensibilisation aux aspects environnementaux et écologiques tout au long du processus industriel. Cette démarche se veut ouverte et en constante évolution. Aux côtés d'ingénieurs et d'architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre, dans le secteur de la céramique, des systèmes permettant d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport à l'environnement qui les entoure.



Marazzi Green

Der Keramik und der Umwelt zuliebe.

Marazzi und die Keramik.

Das leidenschaftliche Bekenntnis zur Tradition, die stete Suche nach Neuem. Für Marazzi ist die Liebe zur Keramik gleichbedeutend mit der Verantwortlichkeit gegenüber der Umwelt, gegenüber Mensch und Natur im weitesten Sinne. Technologie, Design und Entwicklung. Damit erreichte das Unternehmen die Führungsposition in einer nachhaltigen Branche. Und trug es anhand einer rationellen Verwendung der natürlichen Ressourcen und eines verantwortungsvollen Umgangs mit der Umwelt dazu bei, dass umwelttechnische und ökologische Aspekte des gesamten Herstellungsprozesses immer mehr in den Mittelpunkt rücken. Eine Entwicklung in stetem Wandel. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die die Lebensqualität des Menschen und sein Verhältnis zur Umwelt verbessern.

Amar la cerámica, respetar el medio ambiente.

Marazzi y la cerámica.

Una vieja pasión, una constante búsqueda de lo nuevo. Porque para Marazzi amar este material siempre ha significado respetar el medio ambiente, entendido en su acepción más amplia, como paisaje humano y natural. Tecnología, diseño y experimentación. De este modo Marazzi ha alcanzado su posición de liderazgo en el ámbito de una industria ecosostenible. Y de este modo ha contribuido a desarrollar una atención especial para con los aspectos medioambientales y ecológicos a lo largo de todo el conjunto del proceso industrial, a través de la utilización racional de los recursos naturales y de un impacto medioambiental responsable. Un recorrido abierto y en continua evolución. Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Любить керамику, заботиться о природе.

Marazzi и керамика.

Старинное увлечение, постоянный поиск нового. Потому что для Marazzi любовь к этому материалу всегда означала уважение к окружающей среде в самом широком смысле слова, подразумевая под этим человеческий и естественный пейзаж. Технология, дизайн и экспериментирование. Таким образом Marazzi достигла положения лидера в сфере экологически рациональной промышленности. Именно так она внесла вклад в повышение внимания к темам охраны природы и экологии в течение всего производственного процесса, путем рационального использования природных ресурсов и ответственного воздействия на окружающую среду. Открытый и постоянно развивающийся путь. Marazzi, работая бок о бок с архитекторами и инженерами, проектирует и производит современные системы из керамики, способные улучшить качество жизни людей и их взаимоотношение с окружающей их средой.



(leed credits)



Marazzi Group S.p.A. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Evolutionstone con un contenuto di materiale riciclato dal 20% al 25% contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.

Marazzi Group S.p.A. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Evolutionstone, with a 20% - 25% content of recycled material, contributes to attaining LEED® MR4 credits.

Marazzi Group S.p.A. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED®-Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Evolutionstone trägt mit einem Anteil an recyceltem Material von 20 % bis 25 % zur Erreichung von LEED® Punkten unter MR Credit 4 bei.

Marazzi Group S.p.A. est membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par le référentiel LEED®.

Avec un contenu en matériel recyclé de 20 % à 25 %, Evolutionstone contribue à l'obtention des crédits LEED® MR4.

Marazzi Group S.p.A. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Evolutionstone, con un contenido de material reciclado del 20% al 25%, contribuye a la consecución de los créditos LEED® MR4.

Компания Marazzi Group S.p.A. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Evolutionstone, содержащая от 20% до 25% повторно переработанного материала, способствует получению кредитов LEED® MR4.



(100% made in italy)



Ceramics of Italy

Evolutionstone est une collection 100 % italienne, depuis la phase de conception à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Evolutionstone l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Evolutionstone is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Evolutionstone the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Evolutionstone è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette ad Evolutionstone l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

Die Kollektion Evolutionstone ist ein hundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernsten Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Evolutionstone die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

Evolutionstone es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Evolutionstone la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Evolutionstone - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Evolutionstone превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.



(high performance)

L'innovativo processo produttivo conferisce alla collezione Evolutionstone elevate caratteristiche tecniche in grado di rispondere a tutte le destinazioni d'uso e a qualunque esigenza decorativa, dall'ambiente residenziale all'arredo di ampi spazi pubblici.

The innovative production process assures high-performing technical features for the Evolutionstone collection, making it suited to any use or decorative need, from residential settings to large public areas.

El innovador proceso de fabricación confiere a la colección Evolutionstone elevadas características técnicas capaces de responder a todos los usos previstos y a cualquier exigencia decorativa, desde el ambiente residencial hasta los amplios espacios públicos.

Le tout nouveau procédé de production adopté donne à la collection des caractéristiques techniques élevées, de sorte qu'Evolutionstone est en mesure de satisfaire toutes les exigences décoratives, quel que soit le domaine d'application auquel on la destine, du logement privé à la décoration de vastes espaces publics.

Иновационный производственный процесс обеспечивает коллекции Evolutionstone высокие технические качества, отвечающие всем сферам применения и любым декоративным требованиям, начиная от жилого помещения до больших общественных пространств.

Das einzigartige Herstellungsverfahren verleiht der Kollektion Evolutionstone hohe technische Eigenschaften, die für alle Anwendungen und jede dekorative Anforderung geeignet sind, von der Wohnungseinrichtung bis zur Einrichtung großer öffentlicher Räume.



(in&out)

I grandi formati e l'originalità strutturale e cromatica delle superfici garantiscono alla collezione effetti estetici di omogeneità visiva per creare continuità tra gli spazi interni ed esterni.

Les grands formats et l'originalité de la structure et des couleurs de ses surfaces assurent à la collection des effets esthétiques d'homogénéité visuelle grâce à laquelle les intérieurs et les extérieurs ne font plus qu'un.

Los grandes formatos y la originalidad estructural y cromática de las superficies garantizan a la colección efectos estéticos de homogeneidad visual, para crear continuidad entre los espacios interiores y exteriores.

The large sizes, original structures and surface colours create uniform visual effects for the collection, creating continuity between interior and exterior spaces.

Большие форматы, а также цветовая и структурная оригинальность поверхностей обеспечивают данной коллекции эстетическую визуальную однородность, помогающую создать эффект непрерывности между внутренними и наружными пространствами.



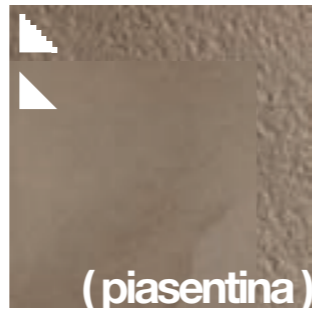
(pietra di brera)



(malaga)



(quarzite)



(piasentina)



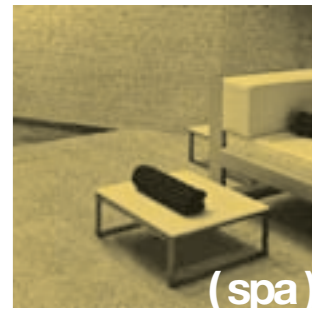
(commercial)



(bathroom)



(outdoor)



(spa)



(luserna)



(pierre bleue)



(serena)



(ardesia)



(living)



(urban)



(hotel)



(airport)



IN OUT

(le superfici)

(destinazione d'uso)

Tutte le superfici di Evolutionstone uniscono un'estetica naturale ad eccellenti performance tecniche. Le superfici strutturate, in particolare, presentano superiori proprietà antiscivolo studiate per l'impiego in esterno.

Surfaces
All the Evolutionstone surfaces combine natural beauty with excellent technical performance. The structured surfaces in particular offer superior non-slip properties, designed for exterior use.

Die Oberflächen
Alle Oberflächen von Evolutionstone verbinden natürliche Ästhetik mit ausgezeichneten technischen Leistungen. Insbesondere die strukturierten Oberflächen besitzen höhere Anti-Rutsch-Eigenschaften für den Einsatz im Freien.

Les surfaces
Toutes les surfaces d'Evolutionstone sont la conjonction d'une beauté naturelle et d'excellentes performances techniques, comme les surfaces structurées qui possèdent des propriétés de résistance au glissement expressément conçues pour être appliquées à l'extérieur.

Las superficies
Todas las superficies de Evolutionstone conjugan una estética natural con excelentes prestaciones técnicas. Las superficies estructuradas, en particular, ofrecen propiedades antideslizantes superiores estudiadas para el uso en exteriores.

Поверхности
Все поверхности Evolutionstone объединяют в себе природную красоту и превосходные технические качества. Структурные поверхности, в частности, обеспечивают исключительную нескользкость материала, что очень важно при наружном использовании.

Сферы применения
Коллекция Evolutionstone находит применение во всех жилых помещениях, в которых внимание проектировщиков направлено на то, чтобы подчеркнуть природную сущность материи и уважение к окружающей среде. Качества прочности и функциональности камней Evolutionstone в сочетании с их эстетическими достоинствами позволяют создавать уникальные архитектурные решения в любых общественных или жилых пространствах, как наружных, так и внутренних.

Domaines d'utilisation
L'application de la collection Evolutionstone est sans bornes et tous les lieux de vie quotidienne projetés dans le souci de respecter l'essence originelle de la matière et l'environnement sont adaptés. Ses qualités de résistance et d'utilité pratique alliées à ses valeurs esthétiques permettent aux pierres d'Evolutionstone de réaliser des prouesses architectoniques uniques absolument partout: dans les lieux publics comme dans les espaces privés, à l'intérieur comme à l'extérieur.

Usos previstos
La colección Evolutionstone encuentra aplicación en todos los lugares del vivir cotidiano, diseñados con atención a la esencia original de la materia y al respeto del medio ambiente. Las cualidades de resistencia y funcionalidad, unidas a los valores estéticos, permiten a las piedras de Evolutionstone realizar soluciones arquitectónicas únicas en cualquier lugar público o privado, exterior e interior.

Intended use
The Evolutionstone collection is suited to all living areas designed with attention to the original essence of matter and respect for the environment. High resistance and functionality, combined with the clear aesthetic values, make Evolutionstone suited for use in the creation of unique architectural solutions in any public or private, interior or exterior setting.

Verwendungszweck
Die Kollektion Evolutionstone kann in allen Räumen des täglichen Lebens zum Einsatz kommen, die aufmerksam mit sorgfältiger Beachtung der Essenz des ursprünglichen Materials und der Umwelt geplant werden. Die Haltbarkeit und Funktionalität des Materials zusammen mit den ästhetischen Werten erlauben den Steinen von Evolutionstone, einzigartige Architekturlösungen in allen öffentlichen und privaten Räumen, im Innen- und Außenbereich zu schaffen.

La collezione Evolutionstone trova applicazione in tutti i luoghi del vivere quotidiano progettati con attenzione per l'essenza originaria della materia e il rispetto dell'ambiente. Le qualità di resistenza e funzionalità unite alle valenze estetiche consentono alle pietre di Evolutionstone di realizzare soluzioni architettoniche uniche in qualsiasi luogo pubblico e privato, esterno ed interno.

(pietra di brera)

high performance

GRES FINE PORCELLANATO TRIPLO CARICAMENTO DIGITALE / DIGITAL TRIPLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN TRIPLE CHARGEMENT NUMÉRIQUE / FEINSTEINZEUG MIT DIGITALER DREIFACHBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DE TRIPLE CARGA DIGITAL / ФАРФОРОВЫЙ КЕРАМОГРАНИТ С ТРОЙНОЙ ЦИФРОВОЙ ЗАГРУЗКОЙ СМЕСИ

60X120 · 60X60 · 30X60

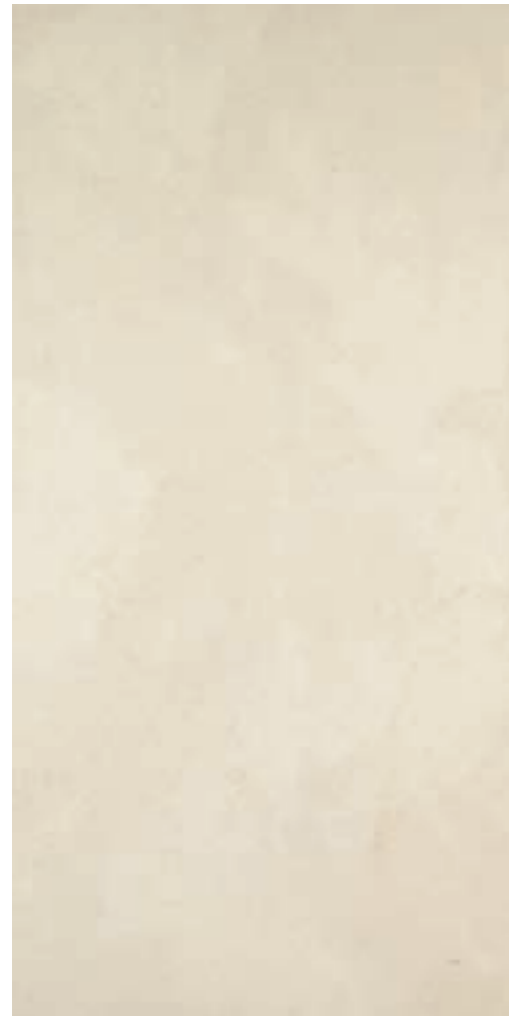
RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

NATURALE



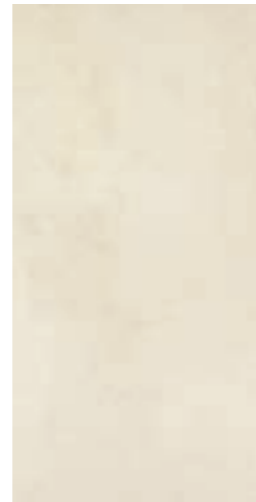
MKQS EVOLUTIONSTONE PIETRA DI BRERA
60X120

H



MKPS EVOLUTIONSTONE PIETRA DI BRERA
60X60

H



MKPR EVOLUTIONSTONE
PIETRA DI BRERA 30X60

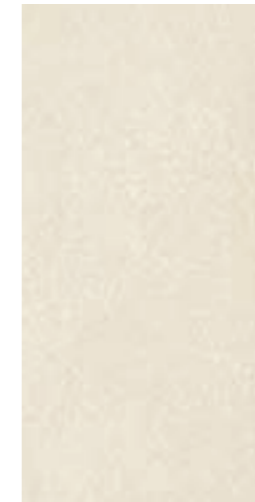
H

BOCCIARDATO



MKR1 EVOLUTIONSTONE PIETRA DI BRERA
BOCCIARDATO 60X60

H



MKR0 EVOLUTIONSTONE
PIETRA DI BRERA
BOCCIARDATO 30X60

H

M82E
LISTELLO METALLO
0,6X60 *
RIF. EVOLUTIONSTONE

RIF. PIETRA DI BRERA BOCCIARDATO



ML34 MOSAICO 30X60 ***

* Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epossidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

** Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro.
*** Mosaico assemblato con tratto plastico.
**** Battiscopa ottenuto da taglio del fondo.
***** Superficie bocciardata.
***** Superficie rigata.
***** Superficie strutturata.

* Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres, because they are subject to rust formation. We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

** Mosaic mesh - mounted on fibreglass.
*** Spot-bonded mosaic.
**** Skirting cut from plain tile.
***** Bush-hammered surface.
***** Striped surface.
***** Textured surface.

* Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des colles polyuréthaniques et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines car il est sujet à la formation de rouille. En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

** Mosaïque montée sur filet en fibre de verre.
*** Mosaïque montée avec trait de colle.
**** Plinthe obtenue par découpe du fond.
***** Surface Bouchardée.
***** Surface Rayée.
***** Surface structurée.

* Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementklebern empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

** Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik.
*** Punktverklebtes Mosaik.
**** Aus Grundfliese geschnittener Sockel.
***** Gehämmerte Oberfläche.
***** Gestreifte Oberfläche.
***** Strukturierte Oberfläche.

* Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxy. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

** Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio.
*** Mosaico colocado aplicando cola plástica.
**** Rodapié obtenido mediante corte del fondo.
***** Superficie abujardada.
***** Superficie rayada.
***** Superficie estructurada.

* Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалить его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/ уголка в соленосодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

** Мозаика, собранная на сетке из ствкловолокна.
*** Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы – Мозаика, собранная на клеевой точке.
**** Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки.
***** Поверхность с бучардовой обработкой.
***** Поверхность в полосу.
***** Структурированная поверхность.

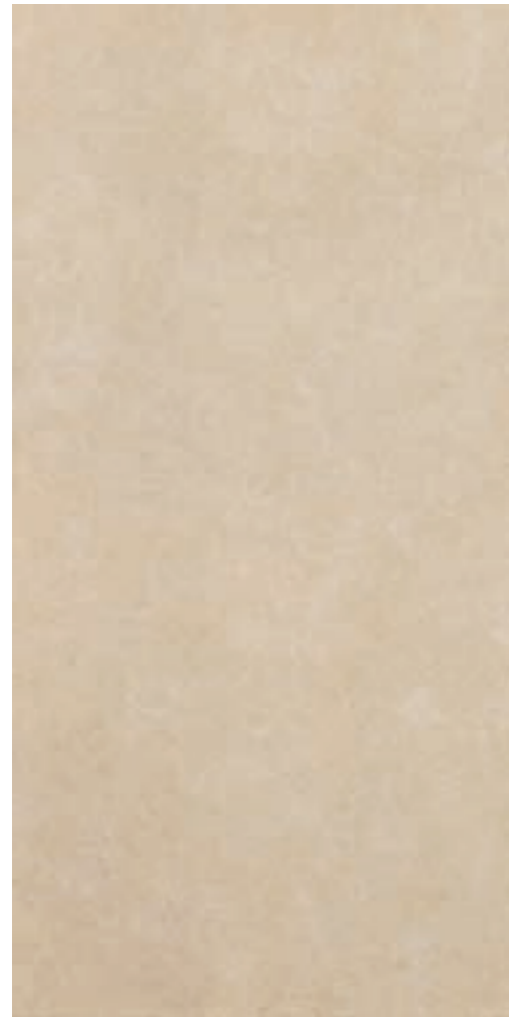
(malaga)

high performance

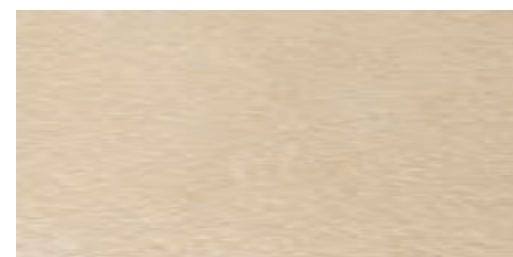
GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X120 · 60X60 · 30X60

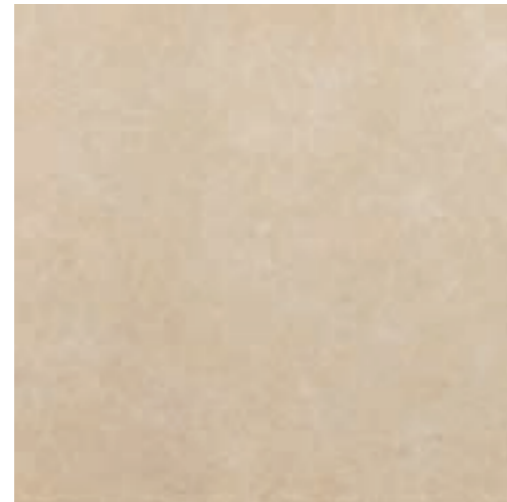
RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



M6QV EVOLUTIONSTONE MALAGA 60X120 H



M6QW EVOLUTIONSTONE MALAGA BOCCIARDATO 30X60 H



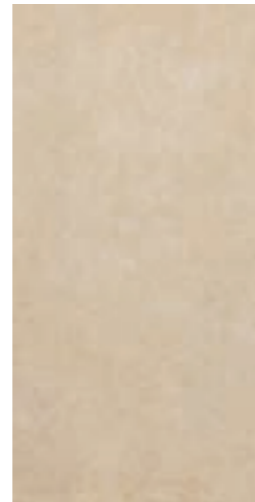
M6QX EVOLUTIONSTONE MALAGA 60X60 H



M6Q5 INSERTO 60X60 RIF. EVOLUTIONSTONE MALAGA H



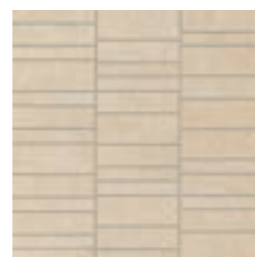
M6Q2 MOSAICO 30X60 ** RIF. EVOLUTIONSTONE MALAGA BOCCIARDATO H



M6QY EVOLUTIONSTONE MALAGA 30X60 H



M82E LISTELLO METALLO 0,6X60 * RIF. EVOLUTIONSTONE H



M6Q4 MOSAICO 30X30 ** EVOLUTIONSTONE MALAGA H

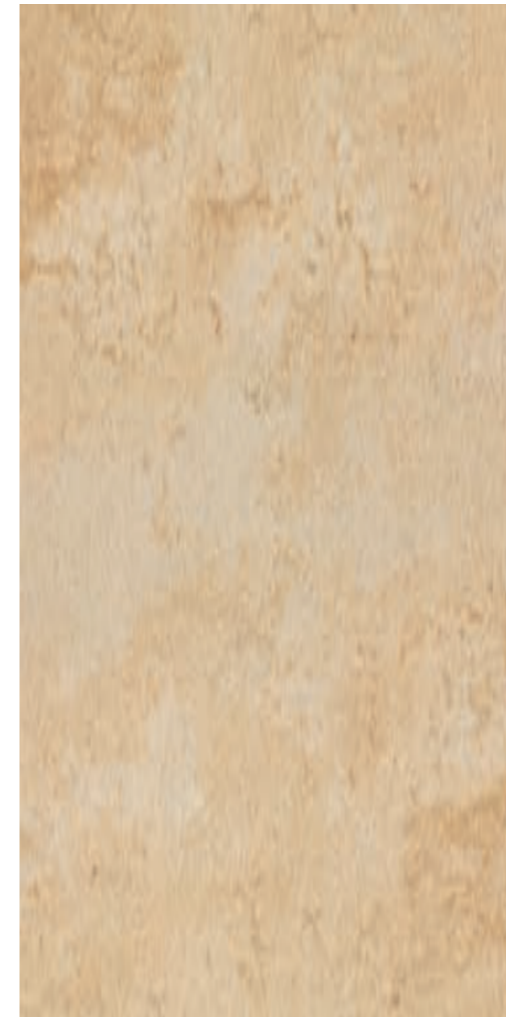
(quarzite)

high performance

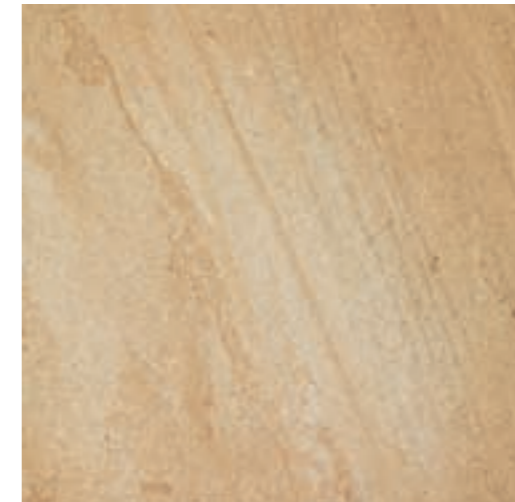
GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X120 · 60X60 · 30X60

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



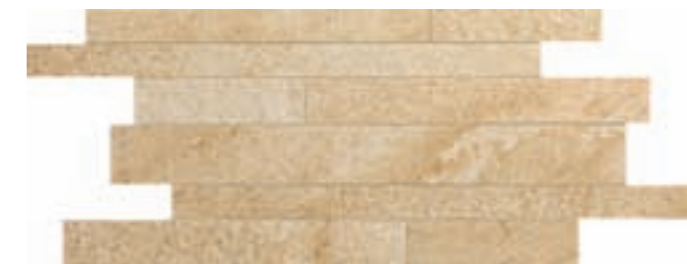
MHO4 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60X120 H



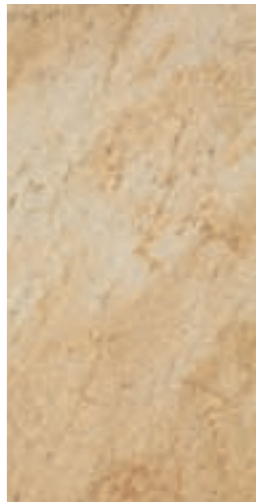
MHO3 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 60X60 H



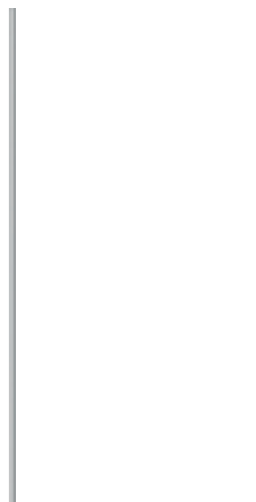
MJ3L DECORO 30X60 *** H



MJ3M MOSAICO 30X60 ** H



MHO2 EVOLUTIONSTONE QUARZITE 30X60 H



M82E LISTELLO METALLO 0,6X60 * H

(quarzite)

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
 GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

(piacentina)

high performance

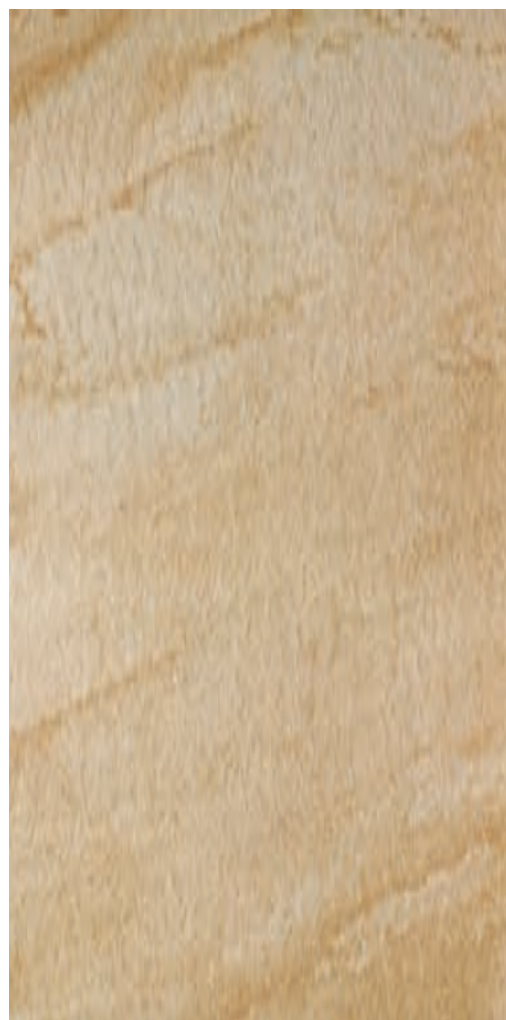
GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
 GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X120 · 60X60 · 30X60

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
 REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



Conforme/According to/Conforme
 Gemäß/Conforme/Соответствует
 UNI EN 14411 - G B1a



MH07 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
 60X120 H



MH06 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
 60X60 H



MH05 EVOLUTIONSTONE QUARZITE STRUTTURATO
 30X60 H



M6T4 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
 60X120 H



MDTV EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
 60X60 H



MDTU EVOLUTIONSTONE PIASENTINA
 30X60 H

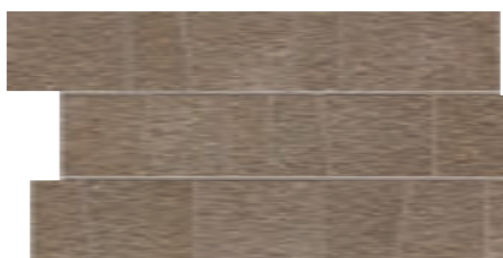


M82A MOSAICO 30X60 **
 RIF. EVOLUTIONSTONE PIASENTINA

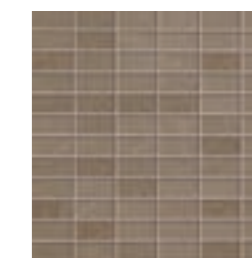
M82E LISTELLO METALLO
 0,6X60 *
 EVOLUTIONSTONE



MF2W EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCIARDATO
 30X60 H



M809 MOSAICO 30X60 **
 RIF. EVOLUTIONSTONE PIASENTINA BOCCIARDATO



M82C MOSAICO 30X30 **
 EVOLUTIONSTONE PIASENTINA

(luserna)

high performance

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X120 · 60X60 · 30X60

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

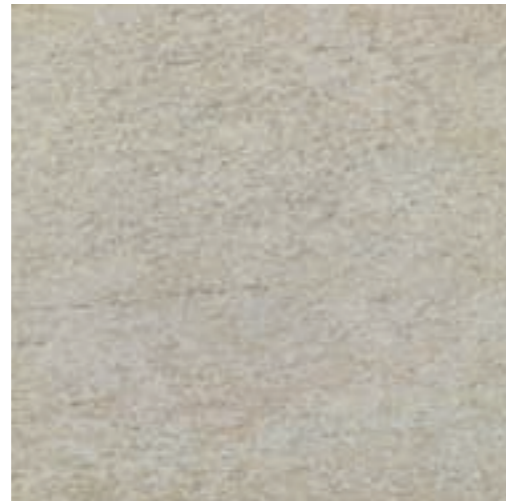
Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



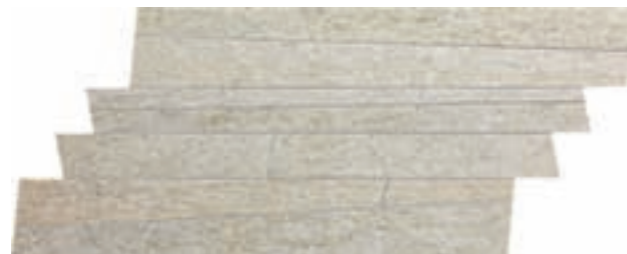
MHO1 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO
60X120 H



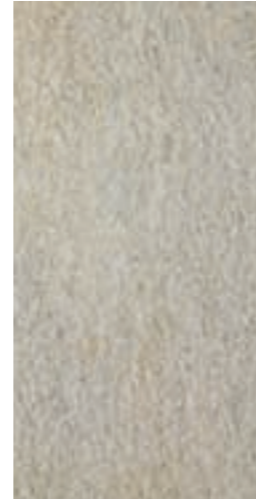
MHO0 EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO
60X60 H



MHNO EVOLUTIONSTONE LUSERNA 60X60 H



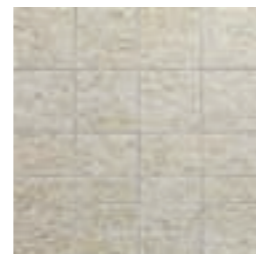
MJ3N MOSAICO 30X60 **



MHNS EVOLUTIONSTONE LUSERNA STRUTTURATO
30X60 H



M82E LISTELLO METALLO
0,6X60 *



MJ3P MOSAICO 30X30 **

(pierre bleu)

high performance

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

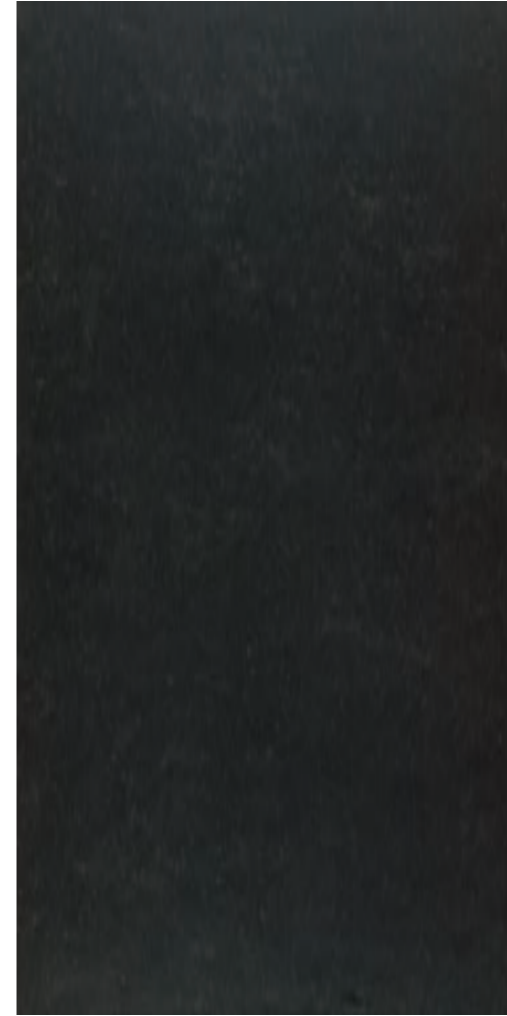
60X120 · 60X60 · 30X60

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ

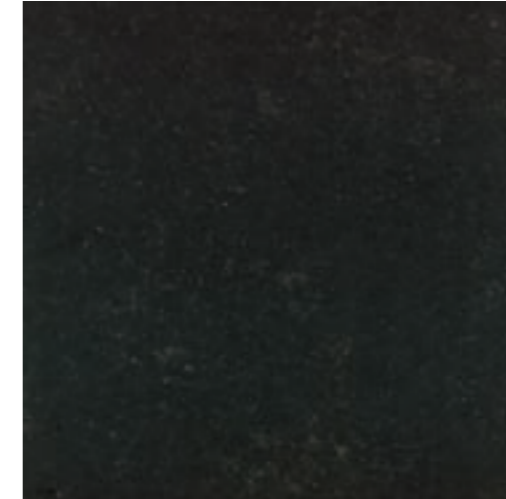


ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



MHOA EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60X120 H



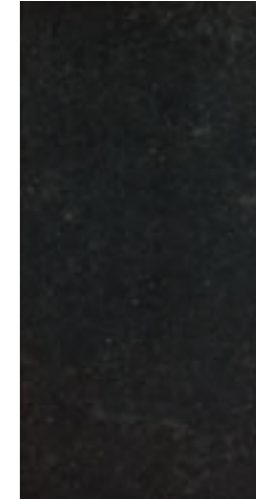
MHO9 EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 60X60 H



MHOB EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE STRUTTURATO
60X60 H



MJ3Q MOSAICO 30X60 **



MHO8 EVOLUTIONSTONE PIERRE BLEUE 30X60 H



M82E LISTELLO METALLO
0,6X60 *



MJ3R MOSAICO 30X30 **

(serena)

high performance

GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X120 · 60X60 · 30X60

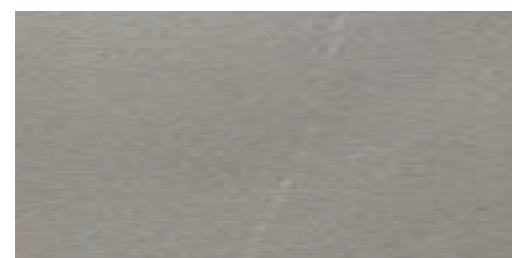
RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



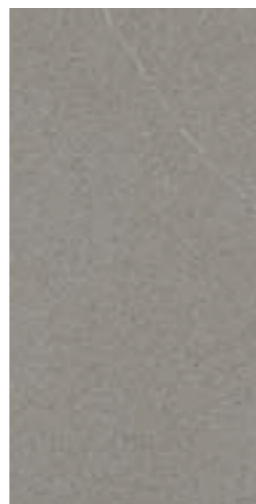
M7ZR EVOLUTIONSTONE SERENA
60X120



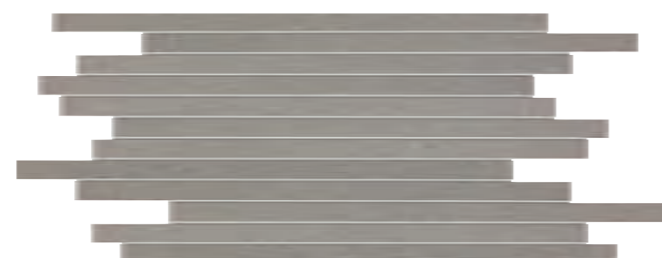
M7ZT EVOLUTIONSTONE SERENA RIGATO
30X60



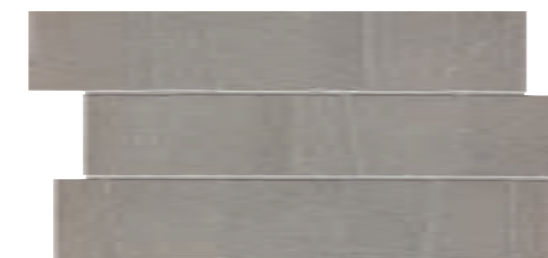
M7ZQ EVOLUTIONSTONE SERENA
60X60



M7ZP EVOLUTIONSTONE SERENA
30X60



MF25 MOSAICO 30X60 **



MF24 MOSAICO RIGATO 30X60 **

M82E LISTELLO METALLO
0,6X60 *

(ardesia)

high performance

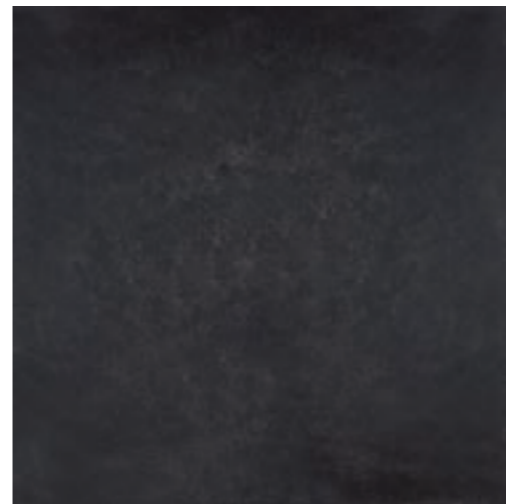
GRES FINE PORCELLANATO DOPPIO CARICAMENTO | DOUBLE-LOADED FINE PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME FIN DOUBLE CHARGEMENT | FEINSTEINZEUG MIT DOPPELBESCHICKUNG
GRES PORCELÁNICO FINO DOBLE CARGA | МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗКИ

60X60 · 30X60

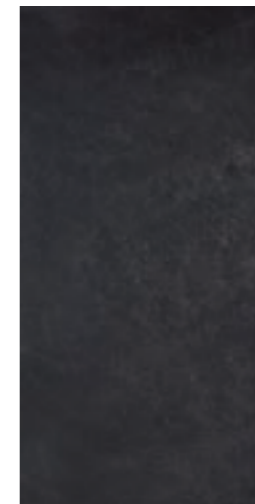
RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



Conforme/According to/Conforme
Gemäß/Conforme/Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



MDTX EVOLUTIONSTONE ARDESIA
60X60



MDTY EVOLUTIONSTONE ARDESIA
30X60



MF2X MOSAICO 30X30 **
RIF. EVOLUTIONSTONE ARDESIA



MF2Z MOSAICO 30X30 **
RIF. EVOLUTIONSTONE ARDESIA



MF2Y MOSAICO 30X30 **
RIF. EVOLUTIONSTONE ARDESIA








M82E LISTELLO METALLO
0,6X60 *
RIF. EVOLUTIONSTONE



Richiesta marchio Ecolabel UE in corso di valutazione / EU Ecolabel mark applied for / Demande de certification Ecolabel européen en cours d'examen / Der Antrag auf Erhalt des EU-Umweltzeichens wird gerade geprüft
La solicitud de la etiqueta ecológica Ecolabel de la UE está en fase de evaluación / Заявка на выдачу Ecolabel ЕС находится на этапе рассмотрения
(Quarzite - Luserna - Pierre Bleue)








PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	GRADINO 30x60	ELEMENTO A ELLE 16x60	BATTISCOPA BC 7x60**** Bla	ELEMENTO A ELLE 15X60****	IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi			Scatole			Spessore Thickness Épaisseur Espesor Толщина
						Pieces Stck Pièces Штуки	Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Qm Mq Кв. м	Kg Kr	
Evolutionstone Piasentina	MJFD	MJ7R*****	MF23		60x120 Rettificato	2	1,44	35,34	30	43,20	1.060,12	10,5
Evolutionstone Serena	MJFE	MJ7S*****	MF27		60x60 Rettificato	3	1,08	25,60	40	43,20	1.024,18	10,5
Evolutionstone Malaga	MJFC	MJ7T*****	M6Q0		30x60 Rettificato	5	0,90	21,81	48	43,20	1.046,91	10,5
Evolutionstone Ardesia	MJFB		MF20		30x60 Mosaico (M82A - MF25 - MJ3Q)	4	0,72	17,46	27	19,44	471,58	10,5
Evolutionstone Luserna	MJFG	MJ3E*****	MJ4Q		30x60 Mosaico Bocc. (M6Q2)	4	0,72	17,61	40	28,80	704,47	10,5
Evolutionstone Pierre Bleue	MJFH	MJ3F*****	MJ4S		30x60 Mosaico Rigato (MF24)	4	0,72	18,16	27	19,44	490,33	10,5
Evolutionstone Quarzite	MJFF	MJ3G*****	MJ4R		30x60 Mosaico Bocc. (M809)	4	0,72	17,17	27	19,44	463,54	10,5
Evolutionstone Pietra di Brera	ML5V		ML33	ML5W	30x60 Mosaico (MJ3M - MJ3N)	4	0,72	17,07	27	19,44	460,89	10,5
					30x60 Decoro (MJ3L)	4	0,72	17,60	24	17,28	422,52	10,5
					30x60 Mosaico Bocc. (ML34)	4	0,72	17,51	27	19,44	473,00	10,5
					30x30 Mosaico	4	0,36	8,40	80	28,80	672,00	10,5
					7x60 Battiscopa BC	13	7,8 ml	13,52	-	-	-	10,5
					30x60 Gradino	2	0,36	8,81	-	-	-	-
					16x60 Elemento a Elle	4	0,38	9,10	-	-	-	-
					30x60 Gradino (ML5V)	5	0,90	22,01	-	-	-	-
					15x60 Elemento a Elle (ML5W)	4	0,36	8,80	-	-	-	-
					60x60 Inserto (M6Q5)	2	0,72	9,08	-	-	-	-
					30x60 Decoro (M6Q3)	4	0,72	18,16	-	-	-	-
					0,6x60 Listello Metallo	6	0,02	0,53	-	-	-	-

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévués Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,05	
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Размеры	ISO 10545-2		190 < S ≤ 410 S > 410	
	Lunghezza e Larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина			± 0,75	± 0,6
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина			± 5	± 5
	Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок		%	± 0,5	± 0,5
	Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность			± 0,6	± 0,6
	Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad Плоскостность			± 0,5	± 0,5
	Aspetto Appearance Aspekt Aspect Аспект Внешний вид			100%	≥ 95%
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545-4	N/mm ²	≥ 45	Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32
	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Прочность на изгиб			≥ 45	
	Sforzo di rottura Breaking strenght Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности		N	> 3.900	Spessore < 7,5 mm Thickness < 7,5 mm Épaisseur < 7,5 mm Stärke < 7,5 mm Espesor < 7,5 mm Толщина < 7,5 mm ≥ 700N Spessore ≥ 7,5 mm Thickness ≥ 7,5 mm Épaisseur ≥ 7,5 mm Stärke ≥ 7,5 mm Espesor ≥ 7,5 mm Толщина ≥ 7,5 mm ≥ 1300N
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm ³	120-150	≤ 175
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12			Resiste Resistant Résistant Beständig Resistente Стойкий Richiesta Required Requisie Gefordert Exigida Требуется

1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.
 Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
 Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
 Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.
 Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
 Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

2 Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.
 Flooring for wet areas to be walked on barefoot.
 Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus.
 Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen.
 Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos.
 Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

S Superficie (cm²)
 Surface (cm²)
 Surface (cm²)
 Oberfläche (cm²)
 Superficie (cm²)
 Поверхность (см²)

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévués Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9			
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéique Lineärer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Кэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	MK ⁻¹	≤ 9	
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14			
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13	UA		UNI EN 14411-G
	Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам		ULA UHA		da ULA a ULC (bassa concentrazione) da UHA a UHC (alta concentrazione) from ULA to ULC (low concentration) from UHA to UHC (high concentration) de ULA à ULC (faible concentration) de UHA à UHC (forte concentration) von ULA bis ULC (geringe konzentration) von UHA bis UHC (hohe konzentration) de ULA a ULC (baja concentración) de UHA a UHC (alta concentración) от ULA до ULC (Низкая концентрация) от UHA до UHC (Высокая концентрация)
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094			Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению -Ardesia, Malaga, Serena, Piasentina, Luserna, Pierre Bleue, Quarzite, Pietra di Brera -Luserna Strutt., Quarzite Strutt. -Pierre Bleue Strutt., Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc., Pietra di Brera Bocc.	DIN 51130	R9 R10 R11		da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению -Luserna, Pierre Bleue, Quarzite -Malaga, Ardesia, Luserna Strutt., Quarzite Strutt. -Piasentina, Serena, Piasentina Bocc., Serena Rig., Malaga Bocc., Pierre Bleue Strutt., Pietra di Brera Bocc.	DIN 51097	A A+B A+B+C		da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C
	Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction / Coefficient de frottement moyen Mittlerer Reibungskoeffizient / Coeficiente de roce medio Средний коэффициент трения Ardesia, Serena, Serena Rig., Piasentina, Piasentina Bocc., Malaga, Malaga Bocc., Luserna, Luserna Strutt., Pierre Bleue, Pierre Bleue Strutt., Quarzite, Quarzite Strutt., Pietra di Brera Bocc.	B.C.R.	μ > 0,40	μ > 40	D.M. N°236 14/6/89
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению Pierre Bleu strutt., Pietra di Brera Bocc.	PENDULUM			ENV 12633 BOE N° 74 del 2006
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению Serena Rigato, Malaga Bocc., Piasentina Bocc., Pierre Bleu Strutt., Luserna, Luserna Strutt., Quarzite Strutt., Pietra di Brera Bocc.	PENDULUM	>35		BS7976-2:2002 / BSEN13036-4

(soluzioni e consigli di posa)

INSTALLATION SOLUTIONS AND ADVICE / SOLUTIONS ET CONSEILS DE POSE / VERLEGEMÖGLICHKEITEN UND -EMPFEHLUNGEN
SOLUCIONES Y CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN / РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Per la posa si consiglia di scegliere il materiale da diverse scatole per garantire una maggiore varietà e alternanza ed enfatizzare il movimento morbido della grafica.
È consigliata la posa con stucco tono su tono e fuga di 1 mm per il monoformato e di 2 mm per il multiformato.

La pulizia iniziale post posa è di basilare importanza e deve essere effettuata in tempi rapidi procedendo per piccole superfici durante la posa del pavimento. Vanno eliminati completamente i residui cementizi derivati da malte e da collanti oltre ai residui epossidici derivanti dalle fughe.
È importante proteggere preventivamente eventuali inserti di marmo o metallo con nastro adesivo.

For laying, tiles should be chosen from different boxes for a greater variety and better alternation in the patterning.
Tiles should be laid with joints grouted in a matching colour of 1 mm when using a single size and 2 mm for multiple sizes.

Initial cleaning after laying is of fundamental importance and must be carried out quickly, cleaning a small area at a time during laying of the floor tiles. All cement residues from mortars and adhesives, and epoxy residues from the grout, must be completely removed.
It is important to protect any marble or metal inserts with adhesive tape.

Mélanger les carreaux des différentes boîtes pour diversifier et alterner davantage le plan de pose, et pour mettre en valeur le mouvement délicat de la décoration.
Il est recommandé d'utiliser un mortier ton sur ton et de faire des joints de 1 mm pour la pose à format unique, et de 2 mm pour la pose à formats multiples.

Le premier nettoyage après la pose est d'une importance fondamentale. Il doit être effectué rapidement, en procédant par petites surfaces pendant la pose du sol. Éliminer complètement les résidus de ciment laissés par les mortiers, par les colles et par les mortiers époxy utilisés pour les joints.
Il est essentiel de protéger au préalable les éventuels inserts en marbre ou en métal avec un ruban adhésif.

Für die Verlegung wird empfohlen, das Material verschiedenen Schachteln zu entnehmen, um ein vielfältigeres, abwechslungsreicheres Erscheinungsbild zu erzielen und die sanft bewegte Oberflächenzeichnung zu betonen.
Der Fugenmörtel sollte Ton in Ton zur Fliesenfarbe gewählt werden. Für die Fugenbreite wird bei einformatigen Verlegungen 1 mm und bei mehrformatigen Verlegungen 2 mm empfohlen.

Die Erstreinigung nach der Verlegung ist von grundlegender Bedeutung. Sie ist bereits während der Verlegearbeiten zügig und kleinfächig auszuführen. Zementrückstände von Mörteln und Klebern wie Epoxidrückstände durch die Verlegung sind vollständig zu entfernen.
Etwaige Marmor- oder Metalleinlagen sind vor der Verlegung mit Klebeband abzukleben.

En la colocación se aconseja tomar el material de diferentes cajas para asegurarse una mayor variedad y alternancia y remarcar el suave dinamismo del diseño gráfico.
Se recomienda la colocación con un estucado tono sobre tono y dejando juntas de 1 mm en el caso del monoformato y de 2 mm en el del multiformato.

La limpieza inmediatamente posterior al solado resulta de importancia fundamental; deberá llevarse a cabo de manera rápida actuando sobre pequeñas superficies a medida que se vaya colocando el pavimento. Los residuos de cemento, argamasa, sustancias aglutinantes y restos epoxídicos de las juntas tienen que eliminarse por completo.
Se hace necesario proteger previamente, recubriéndolo con cinta adhesiva, todo posible elemento de mármol o metal.

При укладке рекомендуется выбирать материал из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование графики, подчеркивая ее мягкое движение.
Рекомендуется использовать затирку тон в тон, с размером швов в 1 мм при укладке одного только формата, и 2 мм при укладке разных форматов.

Начальная очистка после укладки играет очень важную роль и должна выполняться быстро, небольшими участками, одновременно с укладкой пола. Необходимо полностью удалить остатки цемента, растворов и клея, а также эпоксидные остатки, выступающих из швов.
Необходимо предварительно защитить липкой лентой вставки из мрамора или металла, при наличии.

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento matt.
Matt flooring.
Revêtement de sol mat.
Bodenbelag - matt.
Pavimento mate.
Матовый пол.



Rivestimento matt.
Matt wall tiling.
Revêtement de mur mat.
Wandverkleidung - matt.
Revestimiento mate.
Матовая облицовка.



Resistenza al gelo.
Frost proof.
Résistance au gel.
Frostbeständigkeit.
Resistencia a la helada.
Морозостойкая.



Resistenza all'abrasione profonda.
Resistance deep abrasion.
Résistance à l'abrasion profonde.
Tiefenabriebfestigkeit.
Resistencia a la abrasión profunda.
Устойчивость к глубокому истиранию.



Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.

Skid resistance.
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.

Résistance à la glissance.
Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.

Rutschfestigkeit.
Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche.

Resistencia al deslizamiento.
Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.

Повышенный коэффициент противоскольжения.
полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

high performance

Prodotto ad alto contenuto tecnico.
Product with a high technical content.
Produkt mit hohem technischem Wert.
Produit à contenu technologique élevé.
Producto de alto contenido técnico.
Высокотехнологический продукт.

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Materiali consigliati per sollecitazioni relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati.

Materials recommended for situations of relatively hard wear in environments without protection against scratching, for both the public and private sectors.

Matériaux recommandés pour les milieux soumis à de fortes contraintes, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que privé.

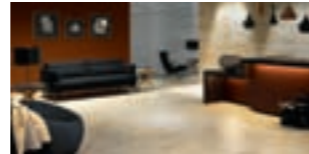
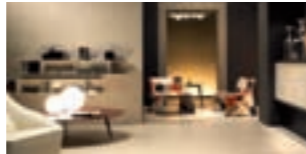
Materialien für Böden mit relativ starker Begehrfrequenz in öffentlichen und privaten Gebäuden empfohlen, auch wenn diese nicht mit einem Kratzschutz behandelt wurden.

Materiales aconsejados para locales, tanto públicos como privados, sometidos a esfuerzos relativamente fuertes y no protegidos de agentes que rayan.

Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений с относительно сильными нагрузками и не защищенных от воздействия абразивных веществ.

(credits)

marketing . marazzi
 art . kallimera
 ph . fabrizio cicconi (*)
 styling . stefania vasques (*)
 ph . max zambelli / mo. mar.
 styling . tamara bianchini / elena caponi



print . arbe

12.2012

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présents dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.



MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.P.A.
A SOCIO UNICO

V.LE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALY

T // +39 059 384111
F // +39 059 384303
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT